

Coproducción de:

Dirección de Patrimonio Cultural  
Vicerrectoría de Sede  
Sede Bogotá

Conservatorio de Música **UNAL**  
Auditorio León de Greiff **UNAL**



Con la colaboración de:



# Reescribiendo Tradiciones

## Rewriting Traditions

20 de febrero de 2025 — 7:30 p.m.

February 20, 2025 — 7:30 p.m.

En el marco del Encuentro Internacional  
de Música Colombo-Coreano [17 al 20 de febrero de 2025]

Presented as part of the International Conference  
of Colombian-Korean Music [February 17 to 20, 2025]



El Conservatorio de Música UNAL  
y el Auditorio León de Greiff UNAL,  
en su trabajo conjunto por la integración académica,  
presentan el concierto

## REESCRIBIENDO TRADICIONES

con los solistas de instrumentos tradicionales coreanos  
Jiyoung Yi (Gayageum), Hyo-young Kim (Saenghwang),  
Youngchi Min (Janggu), Joonyoung Kim (Geomungo);

acompañados por el

Conjunto de Cámara: Solistas UN + Q-Arte

Santiago Medina, Luis Dario Baracaldo,

Ludwing Montes y Leonardo Federico Hoyos (Violines),

Sandra Arango y Julián Linares (Violas),

Diego García (Violonchelo),

Jaime Ramírez (Contrabajo);

bajo la Dirección del maestro Óscar Vargas.

Composiciones de Moisés Bertran i Ventejo,

Ju-Yong Ha, Eun-sil Kwon, Won-jung Lee,

Dong-jin Bae, Hye-jeong H.Lee.

Coproducción del Conservatorio de Música UNAL  
y la Dirección de Patrimonio Cultural UNAL.

\* \* \*

*Unidos por la formación musical de los jóvenes*

The Conservatorio de Música UNAL  
and the Auditorio León de Greiff UNAL,  
in their joint work for academic integration,  
present the concert

## REWRITING TRADITIONS

with the soloists of traditional Korean instruments  
Jiyoung Yi (Gayageum), Hyo-young Kim (Saenghwang),  
Youngchi Min (Janggu), Joonyoung Kim (Geomungo),  
accompanied by the Conjunto de Cámara: Solistas UN + Q-Arte  
Santiago Medina, Luis Dario Baracaldo,  
Ludwing Montes and Leonardo Federico Hoyos (Violins),  
Sandra Arango and Julián Linares (Violas),  
Diego García (Cello), Jaime Ramírez (Double bass);  
under the Direction of maestro Óscar Vargas.

Compositions by Moisés Bertran i Ventejo,  
Ju-Yong Ha, Eun-sil Kwon, Won-jung Lee,  
Dong-jin Bae, Hye-jeong H.Lee.

Co-produced by the Conservatorio de Música UNAL  
and the Dirección de Patrimonio Cultural UNAL.

\* \* \*

*United for the musical training of young people*

# Encuentro Internacional de Música Colombo-Coreano

## ACTIVIDADES ACADÉMICAS

### Lunes 17 de febrero de 2025

10:00 - 11:45 a.m. / **1º taller de instrumentos tradicionales. Gayageum:**  
**Jiyoung Yi** / Sala múltiple — Auditorio León de Greiff UNAL

3:00 - 4:45 p.m. / **Ciclo de conferencias «El compositor y su obra»:**  
**Ju-Yong Ha** / Auditorio 113 — Conservatorio de Música UNAL

### Martes 18 de febrero de 2025

9:30 - 10:45 a.m. / **2º taller de instrumentos tradicionales.**  
**Saenghwang: Hyo-young Kim; Geomungo: Joonyoung Kim** /  
Sala múltiple — Auditorio León de Greiff UNAL

11:00 a.m. - 12:45 p.m. / **Ciclo de conferencias «El compositor y su obra»:**  
**Dong-jin Bae** / Salón 228 — Conservatorio de Música UNAL

3:00 - 4:45 p.m. / **Ciclo de conferencias «El compositor y su obra»:**  
**Won-jung Lee** / Auditorio 113 — Conservatorio de Música UNAL

### Miércoles 19 de febrero de 2025

10:00 - 11:45 a.m. / **Taller de percusión: Youngchi Min** /  
Sala múltiple — Auditorio León de Greiff UNAL

2:30 - 4:15 p.m. / **Ciclo de conferencias «El compositor y su obra»:**  
**Hye-jeong H.Lee** / Auditorio 113 — Conservatorio de Música UNAL

### Jueves 20 de febrero de 2025

10:00 - 11:45 a.m. / **Ciclo de conferencias «El compositor y su obra»:**  
**Eun-sil Kwon** / Auditorio 113 — Conservatorio de Música UNAL

12:00 m. / **Evento performático para «Caminos del Cuidado».**  
Pasacalle que partirá desde la Facultad de Derecho hacia la Plaza Central

CONCIERTO  
**Reescribiendo Tradiciones**

Auditorio León de Greiff UNAL  
Jueves 20 de febrero de 2025, 7:30 p.m.

PRIMERA PARTE

**Red, Red** [2025]\* de Won-jung Lee  
*Interpreta:* Hyo-young Kim — Saenghwang

**Wings of Icarus** [2025]\* de Eun-sil Kwon  
*Interpreta:* Joonyoung Kim — Geomungo

**Taking your hand now...** [2022] de Moisés Bertran  
*Interpreta:* Jiyoung Yi — Gayageum

SEGUNDA PARTE

**A Song for Us** [2022; rev. 2025] de Hye-jeong H.Lee  
*Interpreta:* Joonyoung Kim — Geomungo

**Sound Play “Jul”** [2024] de Dong-jin Bae  
*Interpreta:* Jiyoung Yi — Gayageum

**Dance for Peace** [2025]\* de Ju-Yong Ha  
*Interpreta:* Youngchi Min — Janggu

\* Estreno absoluto

**International Conference  
of Colombian-Korean Music**

**ACADEMIC ACTIVITIES**

**Monday, February 17, 2025**

10:00 - 11:45 a.m. / **1st traditional instruments workshop.**

**Gayageum: Jiyoung Yi /**

Multipurpose room — Auditorio León de Greiff UNAL

3:00 - 4:45 p.m. / **Lecture series “The composer and his/her work”:**

**Ju-Yong Ha / Auditorium 113 — Conservatorio de Música UNAL**

**Tuesday, February 18, 2025**

9:30 - 10:45 a.m. / **2nd traditional instruments workshop.**

**Saenghwang: Hyo-young Kim; Geomungo: Joonyoung Kim /**

Multipurpose room — Auditorio León de Greiff UNAL

11:00 a.m. - 12:45 p.m. / **Lecture series “The composer and  
his/her work”: Dong-jin Bae /**

Lecture Room 228 — Conservatorio de Música UNAL

3:00 - 4:45 p.m. / **Lecture series “The composer and his/her work”:**

**Won-jung Lee / Auditorium 113 — Conservatorio de Música UNAL**

**Wednesday, February 19, 2025**

10:00 - 11:45 a.m. / **Percussion workshop: Youngchi Min /**

Multipurpose room — Auditorio León de Greiff UNAL

2:30 - 4:15 p.m. / **Lecture series “The composer and his/her work”:**

**Hye-jeong H.Lee / Auditorium 113 — Conservatorio de Música UNAL**

**Thursday, February 20, 2025**

10:00 - 11:45 a.m. / **Lecture series “The composer and his/her work”:**

**Eun-sil Kwon / Auditorium 113 — Conservatorio de Música UNAL**

12:00 m. / **Performance event for “Caminos del Cuidado”.**

Parade departing from the Facultad de Derecho towards the Plaza Central

CONCERT  
**Rewriting Traditions**  
Auditorio León de Greiff UNAL  
Thursday, February 20, 2025, 7:30 p.m.

PART ONE

**Red, Red** [2025]\* by Won-jung Lee  
*Performer:* Hyo-young Kim — Saenghwang

**Wings of Icarus** [2025]\* by Eun-sil Kwon  
*Performer:* Joonyoung Kim — Geomungo

**Taking your hand now...** [2022] by Moisés Bertran  
*Performer:* Jiyoung Yi — Gayageum

PART TWO

**A Song for Us** [2022; rev. 2025] by Hye-jeong H. Lee  
*Performer:* Joonyoung Kim — Geomungo

**Sound Play “Jul”** [2024] by Dong-jin Bae  
*Performer:* Jiyoung Yi — Gayageum

**Dance for Peace** [2025]\* by Ju-Yong Ha  
*Performer:* Youngchi Min — Janguu

\* World premiere

El **Encuentro Internacional de Música Colombo-Coreano: Reescribiendo Tradiciones**, es un evento internacional para la promoción y socialización del conocimiento, que une la tradición milenaria de Corea del Sur, con las tradiciones occidentales y en especial con el quehacer contemporáneo internacional.

El **Encuentro Internacional de Música Colombo-Coreano: Reescribiendo Tradiciones**, es un evento promovido por el Conservatorio de Música de la Facultad de Artes UNAL, en alianza con la Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia. También acompaña este evento la fundación de Corea del Sur *Space for Sound* ([gonggansori.com/en/](http://gonggansori.com/en/)).

El **Encuentro Internacional de Música Colombo-Coreano: Reescribiendo Tradiciones**, es un evento musical cuyo eje central es un **concierto** con solistas de instrumentos tradicionales coreanos, acompañados por un ensamble de cuerdas integrado por músicos colombianos. Además, incluye talleres, ensayos y conferencias en torno a la música contemporánea, explorando el diálogo entre tradición y modernidad. A través de la interpretación de obras creadas



especialmente para esta fusión, el evento ofrece un espacio donde los sonidos ancestrales de Corea se entrelazan con nuevas propuestas compositivas, creando un puente entre el legado cultural y la innovación musical.

El evento para la difusión del conocimiento **Encuentro Internacional de Música Colombo-Coreano: Reescribiendo Tradiciones**, es una oportunidad de afianzar diálogos artísticos, académicos y pedagógicos entre diferentes espacios culturales y actores nacionales e internacionales que sin lugar a duda redundará en beneficio de todos los participantes, tanto los más activamente involucrados, como los que lo reciban como alumnos y público asistente. También pondrá nuestras relaciones internacionales en primera línea y ayudará a activar los convenios internacionales en los que desde la Dirección del Conservatorio de Música UNAL se ha trabajado recientemente, especialmente el que involucra a la Seoul National University.

**Moisés Bertran i Ventejo**, Dirección General

The **International Conference of Colombian-Korean Music: Rewriting Traditions** is an international event for the promotion and socialization of knowledge, which unites the millenary tradition of South Korea with Western traditions and especially with contemporary international work.

The **International Conference of Colombian-Korean Music: Rewriting Traditions** is an event promoted by the Conservatorio de Música de la Facultad de Artes UNAL, in alliance with the Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia. This event is also accompanied by the South Korean foundation *Space for Sound* ([gonggansori.com/en/](http://gonggansori.com/en/)).

The **International Conference of Colombian-Korean Music: Rewriting Traditions** is a musical event whose central axis is a **concert** with soloists of traditional Korean instruments, accompanied by a string ensemble conformed by Colombian musicians. In addition, it includes workshops, rehearsals and conferences on contemporary music, exploring the dialogue between tradition and modernity. Through the interpretation of works created especially for this fusion, the event offers a space

where ancestral Korean sounds are intertwined with new compositional proposals, creating a bridge between cultural legacy and musical innovation.

The event for the dissemination of knowledge, the **International Conference of Colombo-Korean Music: Rewriting Traditions**, is an opportunity to strengthen artistic, academic and pedagogical dialogues between different cultural spaces and national and international actors that will undoubtedly benefit all participants, both those most actively involved, as well as those who receives it as students and audiences. It will also put our international relations at the forefront and will help activate the international agreements that the Conservatorio de Música UNAL has recently worked on, especially the one involving Seoul National University.

**Moisés Bertran i Ventejo**, General Director

## NOTAS AL PROGRAMA

[Textos escritos por los compositores mismos]

### PROGRAM NOTES

[Texts written by the composers themselves]

## **Red, Red para Saenghwang y ensamble de cuerdas** · WON-JUNG LEE

### **Red, Red for Saenghwang and string ensemble**

Esta obra es la primera de una serie llamada *Colores sonoros* en la que he estado pensando durante los últimos años. El *rojo* es un color con varios significados simbólicos, como la pasión, el amor, la energía y el peligro, y estos se interpretan de manera diferente en diferentes culturas y situaciones. En Occidente, el rojo suele representar el amor y la pasión, y en Oriente, suele representar la suerte y la prosperidad. Quiero hacer realidad estas imágenes simbólicas del color que representa símbolos tan fuertes y multifacéticos a través del color de la música.

Esta pieza, compuesta por invitación de la Universidad Nacional de Colombia, busca una colaboración entre el instrumento oriental Saenghwang e instrumentos de cuerda occidentales, simbolizando el encuentro de Corea y Colombia. El mundo necesita *amor* más que nunca, trascendiendo las diferencias de nacionalidad, raza y clase. Detengan la guerra y la división, y el mundo será hermoso y solo con *amor*.

This work is the first in a series called *Sound Colors* that I have been thinking about for the past few years. *Red* is a color with various symbolic meanings, such as passion, love, energy, and danger, and these are interpreted

differently in different cultures and situations. In the West, red often represents love and passion, and in the East, it often represents luck and prosperity. I want to realize these symbolic images of the color that represents such strong and multifaceted symbols through the color of music.

This piece, composed at the invitation of the Universidad Nacional de Colombia, seeks a collaboration between the oriental instrument Saenghwang and western string instruments, symbolizing the meeting of Korea and Colombia. The world needs *love* more than ever, transcending differences in nationality, race, and class. Stop war and division, and the world will be beautiful and only with *love*.

## ***Wings of Icarus para Geomungo y ensamble de cuerdas*** · EUN-SIL KWON

### ***Wings of Icarus for Geomungo and string ensemble***

Las *alas de Ícaro* del mito simbolizan la caída tras haber subido a un lugar muy alto. Es un mito que muestra el final miserable provocado por el deseo y la codicia humana. La obra *Ícaro* de Henri Matisse se refería a un piloto de la fuerza aérea que murió durante la Segunda Guerra Mundial. En esta obra quise satirizar la política de la Corea actual.

The *Icarus wings* from the myth symbolize falling after climbing to a very high place. It is a myth that shows the miserable ending caused by human desire and greed. Henri Matisse's work *Icarus* meant an air force pilot who died during World War II. I wanted to satirize the politics of Korea today in this work.

# **Now, belatedly, I take your hand and thank you...** · MOISÈS BERTRAN

*Ahora, tardíamente, tomo tu mano y te agradezco...* Estas palabras concluyen el prefacio del excelente libro de Jiyoung Yi, *Contemporary Gayageum Notation for Performers and Composers*, y sirvieron de inspiración para mi obra, *Taking Your Hand Now...*, escrita para Gayageum y cuerdas con Jiyoung Yi como solista. Sus palabras me conmovieron profundamente, haciéndome reflexionar y reconocer a nuestras madres, quienes han sido pilares firmes de apoyo a lo largo de nuestras vidas y esfuerzos.

Compuesta durante los primeros meses de 2022, esta pieza también estuvo inspirada por Hye-Jeong H.Lee, a quien le estoy profundamente agradecido por sugerirme que escribiera esta obra para su destacado festival en Seúl. Estoy igualmente muy agradecido a la Universidad Nacional de Colombia, donde, como Profesor Titular con Dedicación Exclusiva, desarrollé esta obra como parte de mis tareas de creación.

La pieza está impregnada de varios elementos interconectados. En esencia, las notas estructurales se extraen de la escala pentatónica, que refleja la afinación del Gayageum de 18 cuerdas. Con el tiempo, se introducen notas secundarias que gradualmente se vuelven parte integral de la estructura. La composición también se nutre de la forma que estructura el género de música tradicional coreano *Sanjo*, interpretada a través de mi propia lente en una forma destilada y concentrada.

Para enriquecer aún más la pieza, hay capas de mis resonancias personales: ecos del minimalismo estadounidense y guiños al folclore español, incluido el cante jondo andaluz, y la tradición de la canción catalana con sus raíces medievales. Todos estos elementos convergen con influencias del *gugak* (música tradicional nacional) coreano, reimaginado y asimilado de maneras que resuenan con mi propia perspectiva artística.

*Now, belatedly, I take your hand and thank you...* These words conclude the preface of Jiyoung Yi's remarkable book, *Contemporary Gayageum Notation for Performers and Composers*, and they served as the inspiration for my piece, *Taking Your Hand Now...*, written for Gayageum and strings with Jiyoung Yi as the soloist. Her words moved me deeply, making me reflect on and acknowledge our mothers, who have been steadfast pillars of support throughout our lives and endeavors.

Composed during the early months of 2022, this piece was also inspired by Hye-jeong H.Lee, to whom I am profoundly grateful for suggesting I write this work for her outstanding festival in Seoul. I am equally grateful to the Universidad Nacional de Colombia, where, as a Tenure Professor with Exclusive Dedication, I developed this work as part of my creation tasks.

The piece is infused with several interconnected elements. At its core, the structural pitches are drawn from the pentatonic scale, mirroring the tuning of the 18-string Gayageum. Over time, secondary pitches are introduced, gradually becoming integral to the structure. The composition is also influenced by the structure of the traditional Korean music genre *Sanjo*, interpreted through my own lens in a distilled and concentrated form.

Further enriching the piece are layers of my personal resonances: echoes of American minimalism and nods to Spanish folklore, including the Andalusian cante jondo, and Catalan song tradition with its medieval roots. All these elements converge with influences from Korean *gugak*, reimagined and assimilated in ways that resonate with my own artistic perspective.

# **A Song For Us para Geomungo y ensamble de cuerdas** · HYE-JEONG H.LEE

## **A Song For Us for Geomungo and string ensemble**

Los desastres provocados por la contaminación ambiental y el cambio climático ya no son historias de otros, sino mías. Debería haber escuchado más atentamente las señales de peligro que nos envía la naturaleza. El reciente COVID-19, la amenaza del polvo fino, el aumento de la temperatura, los incendios forestales, etc. ya estaban muy presentes en mi vida y tenía miedo. Pero no es fácil cambiar mis patrones de vida de la noche a la mañana. Sin embargo, estoy tratando de cambiar a partir de cosas pequeñas. La contaminación ambiental es más grave de lo que pensaba. Sin embargo, todavía se piensa que se puede cambiar con mis pequeñas decisiones.

En esta obra, traté de transmitir un mensaje de esperanza para mí, para quienes estamos pasando por momentos difíciles y para nuestro futuro que cambiará con las decisiones diarias.

The disasters caused by environmental pollution and climate change are no longer others' stories, but mine. I should have listened more closely to the danger signals nature sends us. The recent COVID-19, threat of fine dust, temperature rise, forest fires, etc. were already deep in my life and I was afraid. But it's not easy to change my life patterns overnight. Nevertheless, I'm trying to change from small things. Environmental pollution is more serious than I thought. However, it is still thought that it can be changed by my small choices.

In this work, I tried to convey a message of hope for myself, for us who are going through hard times, and for our future that will be changed by daily choices.



# Sound Play "Jul" para Gayageum y ensamble de cuerdas · DONG-JIN BAE

## Sound Play "Jul" for Gayageum and string ensemble

Durante mucho tiempo me había mostrado reticente a componer música para instrumentos tradicionales coreanos. Aunque había trabajado en un par de piezas, eran para instrumentos basados en la armonía, muy parecidos a los instrumentos occidentales, así que me sentí cómodo intentándolo. Cuando pensamos en instrumentos tradicionales coreanos, inevitablemente nos viene a la mente el sonido típico de nuestra música tradicional. Sin embargo, a menudo me encontraba cuestionándome cómo componer más allá de ese cliché, y es probable que esa sea la razón por la que dudaba. Sin embargo, como la forma en que el sonido se entrelaza y se acumula con el tiempo es quizás la esencia misma de un instrumento, no había razón para rechazar el instrumento yendo en contra de sus características inherentes. Por lo tanto, decidí componer utilizando ese *sonido típico*.

Aunque ambos son instrumentos de cuerda, los dos instrumentos de esta pieza - el conjunto de cuerdas occidental, que crea sonido principalmente mediante el uso del arco, y el Gayageum, que produce sonido punteando cuerdas y creando varias resonancias - son fundamentalmente diferentes en la forma en que producen el sonido. Son opuestos en muchos sentidos, pero en esta obra se complementan acústicamente y logran armonía. La sección de cuerdas funciona como una extensión que maximiza el sonido y la expresión del Gayageum, al mismo tiempo que encarna la

imaginación acústica del Gayageum que surge inesperadamente dentro de mí.

I had long been reluctant to compose music for traditional Korean instruments. Although I had worked on a couple of pieces, they were for instruments based on harmony, much like Western instruments, so I felt comfortable trying. When thinking of traditional Korean instruments, the typical sound of our traditional music inevitably comes to mind. However, I often found myself questioning how to compose beyond that cliché, which is likely why I hesitated. However, as the way sound is woven together and accumulated over time is perhaps the very essence of an instrument, there was no reason to reject the instrument by going against its inherent characteristics. Therefore, I decided to compose using that *typical sound*.

Though both are string instruments, the two instruments in this piece - the Western string ensemble, which creates sound mainly by bowing, and the Gayageum, which produces sound by plucking strings and creating various resonances - are fundamentally different in how they produce sound. They are opposites in many ways, but in this work, they complement each other acoustically and achieve harmony. The string section functions as an extension that maximizes the sound and expression of the Gayageum, while also embodying the acoustic imagination of the Gayageum that unexpectedly arises from within me.

## ***Dance for Peace*** · JU-YONG HA

Comencé a componer esta pieza después de presenciar una interpretación de *Taepyeongmu*, una danza chamánica tradicional coreana cuyo nombre significa literalmente *Danza por la Gran Paz*. Históricamente, esta danza se realizaba como un deseo de paz y prosperidad para la nación. *Taepyeongmu* encarna el principio estético de dinámica interna dentro de la quietud, equilibrando la contención con una energía subyacente. Inspirado por esto,

mi composición explora estructuras rítmicas apasionadas y exuberantes, incorporando métricas impares y ternarias en una variedad de formas repetitivas. Dedico esta pieza a Youngchi Min, uno de los mejores percussionistas de Corea y Japón, quien la estrenará ante el público colombiano. A través de esta obra, busco transmitir un mensaje de paz, reflejando las desgarradoras guerras y la inestabilidad política que siguen afectando al mundo.

I began composing this piece after witnessing a performance of *Taepyeongmu*, a traditional Korean shaman dance whose name literally means *Dance for Great Peace*. Historically, this dance was performed as a wish for the nation's peace and prosperity. *Taepyeongmu* embodies the aesthetic principle of inner dynamics within stillness, balancing restraint with underlying energy. Inspired by this, my composition explores passionate and exuberant rhythmic structures, incorporating odd and triple meters in a variety of repetitive forms. I dedicate this piece to Youngchi Min, one of the finest percussion artists in Korea and Japan, who will premiere it for the Colombian audience. Through this work, I seek to convey a message of peace, reflecting on the heartbreaking wars and political unrest that continue to affect the world.



# RESEÑAS DE LOS INTÉRPRETES

## PERFORMERS' BIOGRAPHIES

### Jiyoung Yi · GAYAGEUM

Jiyoung Yi, quizás la intérprete de Gayageum más representativa de Corea del Sur, tiene un amplio espectro de repertorios que va desde las piezas más tradicionales hasta las actuaciones contemporáneas más vanguardistas. A la edad de 5 años, Jiyoung Yi comenzó a estudiar Gayageum y pansori (canto tradicional coreano), así como danza coreana, con el legendario maestro Mal-ryang Yi de Geyongju.



Tanto colegas como críticos la consideran como una artista que estudió los métodos más tradicionales, manteniendo así la belleza y el estilo insondables de la música tradicional coreana. A través de sus innumerables actuaciones, Yi ha demostrado un perfecto equilibrio y armonía entre la habilidad artística y la capacidad intelectual. Jiyoung Yi se graduó de la Universidad Nacional de Seúl, donde recibió ambos B.A. y M.A. En 2002, recibió su DMA de la Ewha Womans University, la primera persona en recibirlo en Corea en la especialidad de Gayageum. Actualmente Yi es profesora de Gayageum en el Departamento de Música Coreana de la Universidad Nacional de Seúl, tiene la distinción de Maestro Oficial (*yisuja*) de la Propiedad Cultural Intangible n.º 23, Gayageum Sanjo y Byeongchang (canto autoacompañado con Gayageum).

Después de presentarse en el Festival de Edinburgo en el Reino Unido en 1990, Yi ha sido invitada a actuar en Francia, Alemania, Rusia, Japón, Finlandia, Suecia, Nueva Zelanda y Estados Unidos, apareciendo en escenarios de talla mundial, incluyendo MIDEM, Classical Nest e ISCM, entre muchos otros. Yi también ha actuado como solista con la Orquesta de Shanghai, la Orquesta de Kyoto, la Orquesta Filarmónica de Jerusalén, la Orquesta de Radiodifusión de Croacia, la Orquesta de la Ciudad de Ulan-Ude, el Atlas Ensemble y el KNM Ensemble de Berlín, dedicándose a la promoción mundial del Gayageum. En 2011 Yi publicó una monografía, *Notaciones contemporánea de Gayageum para compositores e intérpretes*, que se considera una obra maestra en la historia del Gayageum coreano, y la monografía fue seleccionada como Mejor publicación académica, otorgada por la Academia Nacional de Ciencias de la República de Corea.

Jiyoung Yi, perhaps South Korea's most representative Gayageum performer, has a broad spectrum of repertoire ranging from the most traditional pieces to the most avant-garde contemporary performances. At the age of 5, Jiyoung Yi began studying Gayageum and pansori (traditional Korean singing), as well as Korean dance, with the legendary Geyongju master Mal-ryang Yi.

She is regarded by both colleagues and critics as an artist who studied the most traditional methods, thus maintaining the unfathomable beauty and style of traditional Korean music. Through her countless performances, Yi has demonstrated a perfect balance and harmony between artistic skill and intellectual ability. Jiyoung Yi graduated from Seoul National University, where she received both B.A. and M.A. degrees. In 2002, she received her D.M.A. from Ewha Woman's University, the first person to do so in Korea in the Gayageum specialty. Yi is currently a professor of Gayageum at the Department of Korean Music at Seoul National University, and holds the distinction of Official Master (*yisuja*) of Intangible Cultural Property No. 23, Gayageum Sanjo and Byeongchang (self-accompanied singing with Gayageum).

After performing at the Edinburgh Festival in the United Kingdom in 1990, Yi has been invited to perform in France, Germany, Russia, Japan, Finland, Sweden, New Zealand and the United States, appearing on world-class stages including MIDEM, Classical Nest and ISCM, among many others. Yi has also performed as a soloist with the Shanghai Orchestra, Kyoto Orchestra, Jerusalem Philharmonic Orchestra, Croatian Broadcasting Orchestra, Ulan-Ude City Orchestra, Atlas Ensemble and KNM Ensemble Berlin, devoting herself to the worldwide promotion of Gayageum. In 2011, Yi published a monograph, *Contemporary Gayageum Notations for Composers and Performers*, which is considered a masterpiece in the history of Korean Gayageum, and the monograph was selected as the Best Academic Publication Award by the National Academy of Sciences of the Republic of Korea.

## Hyo-young Kim · SAENGHWANG

Hyo-young Kim es una destacada intérprete coreana de Saenghwang que ha logrado que este instrumento tradicional místico reciba una atención renovada a través de diversos esfuerzos creativos. Es una intérprete y compositora excepcional que produce continuamente música de Saenghwang y la integra audazmente con otros instrumentos y formas de arte, buscando nuevas expresiones musicales más allá de los límites tradicionales.



Cabe destacar que ha logrado una presencia única para el Saenghwang en la música clásica contemporánea, trascendiendo el mero cruce con otros géneros. Entre sus galardones se incluyen

el Premio a la Artista Joven Femenina de 2013 de Women's News, el Primer Premio Jungang Gugak de 2014 y el Premio de Música Tradicional KBS de 2015 en la categoría de instrumentos de viento. También fue seleccionada para residencias en la Cité Internationale des Arts de París en 2015 y 2023.

Kim ha lanzado varios álbumes, incluida la serie *Rebirth*:

- Primer álbum: *Rebirth* (2009, Pony Canyon Korea).
- Segundo álbum: *Rebirth: Hyangga* (2012, Sony Music Korea).
- Tercer álbum: *Rebirth: Ryu* (2021, Sound Republica).

Hyo-young Kim is a prominent Korean Saenghwang player who has brought renewed attention to this mystical traditional instrument through diverse creative endeavors. An exceptional performer and composer, she continually produces Saenghwang music and boldly integrates it with other instruments and art forms, pursuing new musical expressions beyond traditional boundaries.

Notably, she has established a unique presence for the Saenghwang in contemporary classical music, transcending mere crossover with other genres. Her accolades include the 2013 Young Female Artist Award from the Women's News, the 2014 First Jungang Gugak Award, and the 2015 KBS Traditional Music Award in the wind instrument category. She was also selected for residencies at the Cité Internationale des Arts in Paris in 2015 and 2023.

Kim has released several albums, including the *Rebirth* series:

- First album: *Rebirth* (2009, Pony Canyon Korea).
- Second album: *Rebirth: Hyangga* (2012, Sony Music Korea).
- Third album: *Rebirth: Ryu* (2021, Sound Republica).



## Joonyoung Kim · GEOMUNGO

Joonyoung Kim es un músico académico de Geomungo que obtuvo su Licenciatura, Maestría y Doctorado en la Universidad Nacional de Seúl. Ha estado a la vanguardia de los experimentos musicales contemporáneos más actualizados, al tiempo que comprende profundamente la antigua filosofía de la música tradicional coreana.



Ha ganado numerosos premios de interpretación, incluido el Premio Presidencial, y ha realizado más de 20 conciertos en solitario. Está interesado en la conexión entre el arte y las personas, el arte y la sociedad, y ha cooperado con varios géneros artísticos. Es miembro del Centro Nacional de Gugak (música tradicional nacional) y ha organizado el grupo creativo Giant Art Lab desde 2021 hasta la fecha, donde ha participado en varias actividades artísticas, incluidos festivales de arte locales.

Joonyoung Kim is an academic Geomungo player who has earned Bachelor's, Master's and Doctorate degrees from Seoul National University. He has been at the forefront of the most up-to-date contemporary music experiments while deeply understanding the old philosophy of old Korean traditional music. He has won many performance awards, including the Presidential Award, and has held more than 20 solo concerts. He is interested in the connection between art and people, art and society, and has cooperated with various art genres. He is a member of the National Gugak Center (national music) and has organized the creative group Giant Art Lab in 2021 to date, where he has been engaged in various art activities including local art festivals.

## Youngchi Min · JANGGU

Pertenece a la tercera generación de coreanos japoneses. Es un músico clásico coreano que despliega su arte en todo el mundo. Ha ganado premios en concursos tanto para Janggu (tambor), como para Daegeum (flauta travesa de bambú) y composición. Fue seleccionado como una de las 30 personas que hacen más brillante a Osaka, Japón.



Apariciones:

- Concierto de Año Nuevo de la NHK (Japón).
- Documental de la NHK *El sonido del viento* (Japón).
- Concierto especial de las 08:15: *You are Korea*, KBS TV (Corea).

Álbum:

- Música tradicional coreana y JAZZ “HANA”. Publicado por UNIVERSAL MUSIC JAPAN.
- Gira por Japón de *Shin Han Ak*. La asistencia a esta gira por Japón fue de alrededor de 30.000 personas.

Profesor en la Universidad Nacional de Artes de Corea, Ewha Womans University.

Artículo en el periódico *Asahi Web Ronza*, columnista y productor de *Shin Han Ak*.

He belongs to the third generation of Korean Japanese. He is a Korean classical music player who deploys his art throughout the world. He has won awards in competitions for Janggu (drum), as well as Daegeum (bamboo transverse flute), and composition. He was selected as one of the 30 people who make Osaka, Japan brighter.

Appearance:

- NHK New Year's Concert (Japan).
- NHK Documentary *The Sound of the Wind* (Japan).
- Special Concert of 0815: *You are Korea*, KBS TV (Korea).

Album:

- Korean Traditional Music & JAZZ “HANA”. Published by UNIVERSAL MUSIC JAPAN
- *Shin Han Ak* Japan Tour. Attendance at this Japan Tour was around 30000.

Lecturer at Korean National University of Arts, Ewha Womans University.  
*Asahi* news paper *Web Ronza*, columnist producer of *Shin Han Ak*.

## CUARTETO Q-ARTE

**Santiago Medina** · VIOLÍN / Universidad EAFIT

*Liz Ángela García* · VIOLÍN / Universidad Nacional de Colombia

**Sandra Arango** · VIOLA / Universidad Nacional de Colombia

**Diego García** · VIOLONCHELO / Universidad Nacional de Colombia

Q-Arte se ha consolidado como una de las agrupaciones más relevantes en la escena musical de Latinoamérica desde su fundación en 2010. Su enfoque transdisciplinar y su disposición a la experimentación les han permitido destacarse en el panorama actual, obteniendo nominaciones a prestigiosos premios como los Latin Grammy 2020 y el Premio a la Innovación en Classical: NEXT 2017 en Países Bajos.



Su repertorio destaca la diversidad y riqueza de la música latinoamericana, abarcando más de un centenar de obras de distintos compositores. Este compromiso no solo resalta su dedicación a la exploración de la herencia musical del continente, sino que también les ha brindado la oportunidad de presentarse en importantes salas de concierto y festivales en América y Europa. Su trayectoria refleja una profunda conexión con tres campos musicales: el académico, el contemporáneo y el tradicional latinoamericano, lo que enriquece aún más su propuesta artística.

El Cuarteto Q-Arte es un ejemplo destacado de cómo la música y la educación pueden entrelazarse de manera efectiva. Con una formación sólida en prestigiosos conservatorios de Europa y Estados Unidos, sus miembros no solo brillan en el escenario, sino que también se dedican a la enseñanza en instituciones reconocidas como la Universidad Nacional de Colombia, la Universidad de Los Andes y la Universidad Eafit. Sandra Arango hace parte de la Orquesta Filarmónica de Bogotá.

El compromiso del cuarteto con la educación se refleja en su participación activa en talleres, clases magistrales y colaboraciones con universidades e instituciones en Estados Unidos y México, como la Universidad de Chicago y el Festival Instrumenta Oaxaca. Estas iniciativas no solo enriquecen la experiencia de los estudiantes, sino que también fomentan un ambiente de aprendizaje colaborativo, donde la música se convierte en un puente entre generaciones.

El Festival Internacional FestiQ-Artetos, creado en 2014 y celebrado cada dos años en Bogotá, es una de sus iniciativas más destacadas de Q-Arte. Este evento reúne a profesionales, estudiantes y público general para disfrutar de conciertos, talleres y charlas centradas en la música de cuarteto de cuerdas. Además, el Concurso Nacional de Composición para Cuartetos de Cuerda, que se realiza en el marco del festival, se convierte en una plataforma valiosa para la difusión de obras de compositores colombianos, promoviendo el intercambio entre creadores e intérpretes y enriqueciendo el panorama cultural.

Con estas iniciativas, el Cuarteto Q-Arte no solo impulsa el desarrollo de la música académica y tradicional latinoamericana en Colombia, sino que también establece puentes entre diferentes disciplinas artísticas, contribuyendo así a una comunidad musical más vibrante y dinámica.

Q-Arte has established itself as one of the most relevant groups in the Latin American music scene since its founding in 2010. Its transdisciplinary approach and willingness to experiment have allowed them to stand out in the current scene, obtaining nominations for prestigious awards such as the 2020 Latin Grammys and the Innovation Award at Classical: NEXT 2017 in the Netherlands.

Their repertoire highlights the diversity and richness of Latin American music, encompassing more than a hundred works by different composers. This commitment not only highlights their dedication to exploring the continent's musical heritage, but has also given them the opportunity to perform in important concert halls and festivals in America and Europe. Their career reflects a deep connection with three musical fields: academic, contemporary, and traditional Latin American, which further enriches their artistic proposal.

The Q-Arte Quartet is a prominent example of how music and education can be effectively intertwined. With a solid background in prestigious conservatories in Europe and the United States, its members not only shine on stage, but are also dedicated to teaching at renowned institutions such as the Universidad Nacional de Colombia, the Universidad de Los Andes and the Eafit University. Sandra Arango is part of the Bogotá Philharmonic Orchestra.

The quartet's commitment to education is reflected in its active participation in workshops, master classes and collaborations with universities and institutions in the United States and Mexico, such as the University of Chicago and the Instrumenta Oaxaca Festival. These initiatives not only enrich the students' experience, but also foster a collaborative learning environment, where music becomes a bridge between generations.

The FestiQ-Artetos International Festival, created in 2014 and held every two years in Bogotá, is one of Q-Arte's most notable initiatives. This event brings together professionals, students and the general public to enjoy concerts, workshops and talks focused on string quartet music. Furthermore, the National String Quartet Composition Competition, which takes place within the framework of the festival, becomes a valuable platform for the dissemination of works by Colombian composers, promoting the exchange between creators and performers and enriching the cultural panorama.

With these initiatives, the Q-Arte Quartet not only promotes the development of academic and traditional Latin American music in Colombia, but also establishes bridges between different artistic disciplines, thus contributing to a more vibrant and dynamic musical community.

## **SOLISTAS UN**

### **Luis Dario Baracaldo · VIOLÍN**

Es uno de los violinistas más destacados del medio musical colombiano, con una amplia trayectoria como solista, concertino, músico de cámara y pedagogo.



Ganó el concurso como Concertino Asistente en la Orquesta Sinfónica de Colombia, cargo que desempeña desde su regreso a Colombia en el 2004. Por esa época se vinculó como profesor de violín en las Universidades Javeriana y Central, hasta que ganó el Concurso de Excelencia Académica como profesor de planta en la Universidad Nacional de Colombia, cátedra que sigue desempeñando hasta el día de hoy.

Ha actuado como solista con las orquestas más importantes del país y realizado numerosos recitales en Colombia, Estados Unidos, Italia, Alemania, Brasil, Argentina, Puerto Rico, entre otros. Ha tenido una intensa y continua actividad en música de cámara, siendo primer violín del Cuarteto Santa Fé, miembro fundador de la Sociedad de Música de Cámara de Bogotá y como concertino invitado en la Philadelphia Virtuosi y la Chamber Orchestra of Philadelphia. En varias ocasiones ha sido invitado al Festival di Spoleto en Italia, al Festival Alfredo de Saint Malô y al Festival Internacional de Música de Cartagena. Durante su



estadía en Estados Unidos, tocó en prestigiosas orquestas como The New World Symphony Orchestra, bajo la dirección de Michael Tilson Thomas, Philadelphia Orchestra, Philadelphia Opera Orchestra y Delaware Symphony Orchestra.

Comenzó sus estudios con su madre, la destacada violinista Ruth Lamprea, continuando en Estados Unidos en University of Southern California (USC) y haciendo su posgrado en Temple University. Entre sus profesores se encuentran Ida Haendel, los maestros Luis Biava, Valentin Stefanov y Rubén González.

He is one of the most outstanding violinists in the Colombian music scene, with a long career as a soloist, concertmaster, chamber musician and teacher. He won the competition for Assistant Concertmaster at the Colombian Symphony Orchestra, a position he has held since his return to Colombia in 2004. At that time he became a violin teacher at the Javeriana and Central Universities, until he won the Academic Excellence Competition as a full-time professor at the Universidad Nacional de Colombia, a position he continues to hold to this day.

He has performed as a soloist with the most important orchestras in the country and has given numerous recitals in Colombia, the United States, Italy, Germany, Brazil, Argentina, Puerto Rico, among others. He has had an intense and continuous activity in chamber music, being first violin of the Santa Fé Quartet, founding member of the Chamber Music Society of Bogotá and as guest concertmaster at the Philadelphia Virtuosi and the Chamber Orchestra of Philadelphia. He has been invited on several occasions to the Spoleto Festival in Italy, the Alfredo de Saint Malô Festival and the Cartagena International Music Festival. During his stay in the United States, he played in prestigious orchestras such as The New World Symphony Orchestra, under the direction of Michael Tilson Thomas, the Philadelphia Orchestra, the Philadelphia Opera Orchestra and the Delaware Symphony Orchestra.

He began his studies with his mother, the outstanding violinist Ruth Lamprea, continuing in the United States at the University of Southern California (USC)

and doing his postgraduate studies at Temple University. Among his teachers are Ida Haendel, the masters Luis Biava, Valentin Stefanov and Rubén González.

## Ludwing Montes · VIOLÍN

Nacido en la ciudad de Cúcuta (Norte de Santander, Colombia) en 2003. Estudiante del programa de pregrado Música Instrumental con énfasis en Violín en el Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia (Bogotá).



Comenzó sus estudios musicales a los 5 años en la Escuela Municipal de Música de su ciudad natal. Actualmente cursa octavo semestre y ha participado en diferentes montajes con orquestas locales, proyectos y maestros de renombre.

Born in the city of Cúcuta (Norte de Santander, Colombia) in 2003. Student of the undergraduate program Instrumental Music with emphasis on Violin at the Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia (Bogotá).

He began his musical studies at the age of 5 at the Municipal School of Music in his hometown. He is currently in his eighth semester and has participated in different productions with local orchestras, projects and renowned teachers.

## **Leonardo Federico Hoyos · VIOLÍN**

Violinista, director y pedagogo colombo-alemán graduado de la Escuela Especial del Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, bajo la mentoría de la maestra Ludmila Slavianova. Realizó estudios en interpretación musical en la Folkwang-Hochschule de Essen (Alemania) con la gran violinista Nana Janschwili. Es uno de los artistas más versátiles y destacados de su generación en Latinoamérica.



Inició su carrera musical a la edad de 8 años bajo la tutoría de su padre, el contrabajista cartagenero Rafael Hoyos Campillo, quien a su vez fue discípulo del gran compositor Adolfo Mejía. Ha sido director principal de la Filarmónica Juvenil de Cámara de Bogotá, fundador de la Orquesta de Cámara de Colombia (Nueva Generación) y pionero en el género de los espectáculos músico-teatrales en el país.

Su incursión en la composición lo ha llevado a escribir obras que han llamado la atención de músicos destacados como el violonchelista colombiano Santiago Cañón Valencia y el violista ruso Michail Zemtsov. Recibió en abril del año 2023 el premio del Primer Concurso Internacional de Composición del Premier Orchestral Institute de Mississipi por su obra *Divertimento Negro*. Ha colaborado con grandes compositores como Francisco Zumaqué, Jorge Pinzón, Gustavo Parra, Moisés Bertran, Jeff Manookian y Krzysztof Penderecki. Actualmente es docente de planta en la Universidad Nacional de Colombia.

Colombian-German violinist, conductor and teacher, graduated from the Special School of the Tchaikovsky Conservatory in Moscow, under the mentorship of teacher Ludmila Slavianova. He studied musical interpretation at the Folkwang-Hochschule in Essen (Germany) with the great violinist Nana Jaschwili. He is one of the most versatile and outstanding artists of his generation in Latin America.

He began his musical career at the age of 8 under the mentorship of his father, the double bass player from Cartagena Rafael Hoyos Campillo, who in turn was a disciple of the great composer Adolfo Mejía. He has been principal conductor of the Bogotá Youth Chamber Philharmonic, founder of the Colombian Chamber Orchestra (Nueva Generación) and a pioneer in the genre of musical-theatrical shows in the country.

His foray into composition has led him to write works that have caught the attention of prominent musicians such as Colombian cellist Santiago Cañón Valencia and Russian violist Michail Zemtsov. In April 2023, he received the award of the First International Composition Competition of the Premier Orchestral Institute of Mississippi for his work *Divertimento Negro*. He has collaborated with great composers such as Francisco Zumaqué, Jorge Pinzón, Gustavo Parra, Moisés Bertran, Jeff Manookian and Krzysztof Penderecki. He is currently a professor at the Universidad Nacional de Colombia.

## **Julián Linares** · VIOLA

Realizó sus estudios universitarios con el maestro Aníbal Dos Santos en el Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia, y una Maestría en Interpretación con el reconocido maestro Richard Young en la Pontificia Universidad Javeriana.



Ha recibido clases magistrales con Joseph De Pascuale (primer viola Filadelfia), Craig Moon (primer viola MET Nueva York), Paul Cortese (Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona), Emerson Di Biaggi (São Paulo, Universidade Estadual de Campinas), Randolph Kelly (primer viola Pittsburgh), entre otros. Desde el año 2008 es profesor de la Cátedra de Viola de la Universidad de Los Andes y en 2018 y 2019 estuvo a cargo de la Cátedra de Viola de la Universidad El Bosque.

Cursó una Maestría en Dirección de Orquesta en la Pontificia Universidad Javeriana bajo la instrucción de los maestros Luis Guillermo Vicaría y Ricardo Jaramillo. Ha dirigido la orquesta del Festival de Interviolas, Orquesta Sinfónica de la Universidad Tecnológica de Pereira, Orquesta Sinfónica de la Universidad del Cauca, Orquesta Sinfónica de Los Andes y la Orquesta Sinfónica de la Universidad Javeriana. Desde el 2001 es integrante de la fila de violas de la Orquesta Filarmónica de Bogotá.

He completed his university studies with maestro Aníbal Dos Santos at the Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia, and a Master's Degree in Performance with the renowned maestro Richard Young at the Pontificia Universidad Javeriana. He has received master classes with Joseph De Pascuale (first viola Philadelphia), Craig Moon (first viola MET New York), Paul Cortese (Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona), Emerson Di Biaggi (São Paulo, Universidade Estadual de Campinas), Randolph Kelly (first viola Pittsburgh), among others. Since 2008 he has been a professor at the Viola Chair at the Universidad de Los Andes and in 2018 and 2019 he was in charge of the Viola Chair at the Universidad El Bosque.

He completed a Master's Degree in Orchestra Conducting at the Pontificia Universidad Javeriana under the instruction of maestro Luis Guillermo Vicaría and Ricardo Jaramillo. He has conducted the Interviolas Festival Orchestra,

the Technological University of Pereira Symphony Orchestra, the Cauca University Symphony Orchestra, the Los Andes Symphony Orchestra, and the Javeriana University Symphony Orchestra. Since 2001, he has been a member of the viola section of the Bogotá Philharmonic Orchestra.

## **Jaime Ramírez · CONTRABAJO**

Inició sus estudios formales de música en la Pontificia Universidad Javeriana, donde combinó estudios de piano y contrabajo con la tutoría de Alexandr Sanko. En 2002, gracias a una beca Fulbright, ingresó a la Universidad de Cincinnati, como discípulo de Albert Laszlo y obtuvo sus títulos de maestría y doctorado.



En 2008, se reintegró como docente a la Facultad de Artes de la Pontificia Universidad Javeriana en Bogotá, y en 2009 se vinculó también al Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia. Junto con esta labor, ha mantenido una intensa actividad como contrabajista dentro y fuera del país.

Desde 2014, se vinculó como miembro fundador de la Orquesta Nueva Filarmonía; una novedosa iniciativa que se ha caracterizado por la gestión de diversos proyectos artísticos que han logrado marcado reconocimiento tanto local como internacionalmente. Adicionalmente, desde 2012, se ha vinculado a varios proyectos de la Sección de Música de la Subgerencia Cultural del Banco de la República como coordinador musical, intérprete, autor de escritos, y asesor artístico, entre otras funciones.

He began his formal music studies at the Pontificia Universidad Javeriana, where he combined piano and double bass studies with the tutoring of Alexandr Sanko. In 2002, thanks to a Fulbright scholarship, he entered the University of Cincinnati, as a disciple of Albert Laszlo and obtained his master's and doctorate degrees. In 2008, he returned to teaching at the Faculty of Arts at the Pontificia Universidad Javeriana in Bogotá, and in 2009 he also joined the Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia. Along with this work, he has maintained an intense activity as a double bass player inside and outside the country.

Since 2014, he has been a founding member of the Orquesta Nueva Filarmonía; an innovative initiative that has been characterized by the management of various artistic projects that have achieved marked recognition both locally and internationally. Additionally, since 2012, he has been involved in various projects of the Music Section of the Cultural Sub-directorate of the Bank of the Republic as a musical coordinator, performer, author of writings, and artistic advisor, among other functions.



## Óscar Vargas · DIRECTOR MUSICAL

Director colombiano con una sólida formación y destacada carrera en la dirección orquestal y coral. Obtuvo su Magíster en Dirección Sinfónica de la Universidad Nacional de Colombia, orientado por el maestro Guerassim Voronkov.



Su trayectoria incluye la dirección titular de la Orquesta Sinfónica de Cartagena durante el periodo 2022-2023, así como la dirección del estreno del *Réquiem* de Juan Antonio Cuéllar con la Orquesta Filarmónica de Medellín, obra comisionada para la clausura del XII Festival de Música Sacra de Bogotá 2023. Actualmente, se desempeña como Director Asistente de la producción de la ópera *Così fan tutte*, proyecto que realizó el Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo en su programación 2024 en conjunto con la Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia.

Desde el año 2009, ha ocupado el cargo de Director Artístico del Coro Filarmónico de Bogotá de la Corporación Carmiña Gallo, contribuyendo significativamente al enriquecimiento del ámbito musical del país. Además, es miembro fundador de Cantarte Colectivo de Músicos desde 2019, una iniciativa que ha fortalecido la colaboración musical en Colombia.

Como Director de la Orquesta Sinfónica de Cartagena, participó en el Festival Internacional de Música Clásica de Cartagena en 2023, consolidando su prestigio en la escena musical nacional e internacional. Además de su labor en la dirección orquestal, se destaca como Director Musical de Cantarte Coro de Cámara en la grabación del *Réquiem* de Antonio María Valencia para el sello discográfico italiano EGEA Record. También fue director invitado de la Orquesta Sinfónica EAFIT en la grabación de *Trouble in Tahiti*, ópera de Leonard Bernstein.

De la misma manera, lideró diversas temporadas sinfónico-corales en los escenarios más importantes de Bogotá, presentando obras de gran envergadura junto al Coro Filarmónico de Bogotá. Entre estas destacan el *Réquiem* de Verdi, la *9ª Sinfonía* de Beethoven, el *Stabat Mater* de Rossini, *Carmina Burana* de Orff, la *Fantasia coral* de Beethoven, *The Bells* de Rachmaninov, las *Danzas Polovtsianas* de Borodín, *La Creación* de Haydn, *Porgy And Bess* de Gershwin y *West Side Story* de Bernstein, así como la *Misa Criolla* de Ariel Ramírez, entre otras.

Además, ha ejercido como Director Artístico de la temporada de Ópera y Zarzuela del Teatro Bellas Artes de Bogotá - Fundación Jaime Manzur, presentando títulos emblemáticos como *Antología*

*de la zarzuela, Luisa Fernanda, La del Soto del Parral, Los gavilanes, El huésped del sevillano, La leyenda del beso, La tabernera del puerto, Antología de la ópera y La viuda alegre, así como el estreno de la producción de La flauta mágica de W. A. Mozart.*

Colombian conductor with a solid background and an outstanding career in orchestral and choral conducting. He obtained his Master's degree in Symphonic Conducting from the Universidad Nacional de Colombia, guided by maestro Guerassim Voronkov.

His career includes the titular direction of the Cartagena Symphony Orchestra during the period 2022-2023, as well as the direction of the premiere of Juan Antonio Cuéllar's *Requiem* with the Medellín Philharmonic Orchestra, a work commissioned for the closing of the XII Bogotá Sacred Music Festival 2023. Currently, he serves as Assistant Director of the production of the opera *Così fan tutte*, a project that the Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo carried out in its 2024 programming in conjunction with the National Symphony Orchestra of Colombia.

Since 2009, he has held the position of Artistic Director of the Bogotá Philharmonic Choir of the Carmiña Gallo Corporation, contributing significantly to the enrichment of the musical field of the country. He is also a founding member of Cantarte Colectivo de Músicos since 2019, an initiative that has strengthened musical collaboration in Colombia.

As Director of the Cartagena Symphony Orchestra, he participated in the Cartagena International Classical Music Festival in 2023, consolidating his prestige in the national and international music scene. In addition to his work in orchestral direction, he stands out as Musical Director of Cantarte Coro de Cámara in the recording of Antonio María Valencia's *Requiem* for the Italian record label EGEEA Record. He was also guest conductor of the EAFIT Symphony Orchestra in the recording of *Trouble in Tahiti*, an opera by Leonard Bernstein.

Likewise, he led various symphonic-choral seasons on the most important stages in Bogotá, presenting large-scale works with the Bogotá Philharmonic Choir. These include Verdi's *Requiem*, Beethoven's *9th Symphony*, Rossini's *Stabat Mater*, Orff's *Carmina Burana*, Beethoven's *Choral Fantasy*, Rachmaninov's *The Bells*, Borodin's *Polovtsian Dances*, Haydn's *Creation*, Gershwin's *Porgy And Bess*, and Bernstein's *West Side Story*, as well as Ariel Ramírez's *Misa Criolla*, among others.

He has also served as Artistic Director of the Opera and Zarzuela season at the Teatro Bellas Artes in Bogotá - Jaime Manzur Foundation, presenting emblematic titles such as *Antología de la zarzuela*, *Luisa Fernanda*, *La del Soto del Parral*, *Los gavilanes*, *El huésped del sevillano*, *La leyenda del beso*, *La tabernera del puerto*, *Antología de la ópera*, and *La viuda alegre*, as well as the premiere of the production of W. A. Mozart's *The Magic Flute*.



# RESEÑAS DE LOS COMPOSITORES

## COMPOSERS' BIOGRAPHIES

### Moisès Bertran i Ventejo

Mataró (Barcelona, España), 1967. Profesor Superior de Piano; Solfeo y Teoría; y Composición, por el Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona.

Máster en Música y Doctorado en Artes Musicales (Composición y Piano), por The Hartt School – University of Hartford, Estados Unidos. Principales maestros: Salvador Pueyo y James Sellars, en composición; y María Jesús Crespo y Luiz de Moura Castro, en piano.



Profesor de piano, teoría, orquestación y composición tanto en España como en los Estados Unidos y en Colombia, ejerciendo en diversas instituciones como son: Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona; «The Hartt School»; Universidad EAFIT.

Profesor Titular (composición) del Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia.

Su producción, con más de 100 obras, incluye composiciones para solo, cámara, orquesta, banda, coro y ópera. Producciones discográficas monográficas: «Variaciones y Fantasía», «Suave, tu voz» y «Camins de vidre» (Columna Música: 2007, 2013 y 2020); y «Momentos Sinfónicos» (Universidad Nacional de Colombia y Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia, 2016).

Director de la «Semana Colombo-Catalana» (festival de música contemporánea con 5 ediciones entre 2003 y 2008). Publica con: Clivis; La Mà de Guido; Dinsic; EAFIT; Piles y Boileau.

[moisesbertran.com](http://moisesbertran.com)

Mataró (Barcelona, Spain), 1967. Professor of Piano; Solfeggio and Theory; and Composition, from the Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona. Master in Music and Doctorate in Musical Arts (Composition and Piano), from The Hartt School – University of Hartford, United States of America. Main teachers: Salvador Pueyo and James Sellars, in composition; and María Jesús Crespo and Luiz de Moura Castro, in piano.

Professor of piano, theory, orchestration and composition both in Spain and in the United States of America and in Colombia, working in various institutions such as: Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona; “The Hartt School”; Universidad EAFIT.

Tenure Professor (Composition) at Conservatorio de Música de la Universidad Nacional de Colombia.

His production, with more than 100 works, includes compositions for solo, chamber, orchestra, band, choir and opera. Monographic CDs: “Variations and Fantasy”, “Soft, your voice” and “Camins de vidre” (Columna Música: 2007, 2013 and 2020); and “Symphonic Moments” (Universidad Nacional de Colombia and National Symphony Orchestra of Colombia, 2016).

Director of the “Semana Colombo-Catalana” (contemporary music festival with 5 editions between 2003 and 2008). He publishes with: Clivis; La Mà de Guido; Dinsic; EAFIT; Piles and Boileau.

[moisesbertran.com](http://moisesbertran.com)

## Ju-Yong Ha

El Dr. Ju-Yong Ha es un distinguido compositor y etnomusicólogo con una rica carrera que abarca tanto el ámbito académico como el profesional.



Ha sido fundamental en la introducción de la música tradicional y contemporánea coreana y de otros países asiáticos al público de los Estados Unidos, Europa y Sudamérica.

El Dr. Ha también ha colaborado estrechamente con el Ministerio de Cultura, Deportes y Turismo de Corea (MCST), actuando como agregado cultural para las comunidades artísticas en el extranjero. Como académico respetado, el Dr. Ha ha publicado extensamente sobre la música coreana y la cultura inmigrante en los Estados Unidos, y su trabajo aparece en revistas de renombre internacional como *The World of Music*, *Asian Music Research*, *Reviews of Korean Studies* y *Music and Culture*.

También es el Director del Festival y Simposio Anual Internacional de Sanjo de Nueva York, patrocinado por el Ministerio de Cultura de Corea. El Dr. Ha ha enseñado en el City College y el Baruch College y ha sido profesor invitado en numerosos festivales e instituciones prestigiosas, entre ellas la Universidad de Harvard, la Universidad de Pensilvania, la Universidad de Syracuse, el Dartmouth College, la Universidad Brandeis, la Universidad de Hartford, el Amherst College, el Smith College, el Union College y el Trinity College.

Actualmente, es profesor adjunto de Etnomusicología en Hillyer College, Universidad de Hartford. El Dr. Ha obtuvo su Doctorado en Composición y Etnomusicología en el Centro de Graduados de la City University of New York (CUNY).

Dr. Ju-Yong Ha is a distinguished composer and ethnomusicologist with a rich career spanning both academia and professional performance. He has



been instrumental in introducing Korean and other Asian traditional and contemporary music to audiences in the United States of America, Europe, and South America.

Dr. Ha has also collaborated closely with the Korean Ministry of Culture, Sports, and Tourism (MCST), serving as a cultural attaché to artistic communities abroad. As a respected scholar, Dr. Ha has published extensively on Korean music and immigrant culture in the United States of America, with his work appearing in internationally acclaimed journals such as *The World of Music*, *Asian Music Research*, *Reviews of Korean Studies*, and *Music and Culture*.

He is also the director of the annual International New York Sanjo Festival and Symposium, sponsored by the Korean Ministry of Culture. Dr. Ha has taught at City College and Baruch College and has served as a guest lecturer at numerous festivals and prestigious institutions, including Harvard University, the University of Pennsylvania, Syracuse University, Dartmouth College, Brandeis University, the University of Hartford, Amherst College, Smith College, Union College, and Trinity College.

Currently, he is an Assistant Professor of Ethnomusicology at Hillyer College, University of Hartford. Dr. Ha earned his Ph.D. in Composition and Ethnomusicology from the City University of New York (CUNY) Graduate Center.

## Hye-jeong H.Lee

La Dra. Hye-jeong H.Lee se licenció y cursó un Máster en Composición Musical en la Universidad Han-Yang de Seúl (Corea) y luego completó un Máster en Composición Musical en la Universidad Estatal de Nueva York (SUNY) en Stony Brook y obtuvo un Doctorado en Composición Musical en la SUNY de Buffalo (Estados Unidos).



La Dra. H.Lee ha sido profesora en la Universidad Rutgers y la Universidad William Paterson de Nueva Jersey, así como profesora adjunta en el Westminster Choir College.

Sus composiciones fueron seleccionadas en varios festivales de música, como el Curso de Verano Internacional de Música Nueva en Darmstadt (Alemania), el Festival de Junio en Buffalo (Estados Unidos), el 33º Festival y Conferencia Internacional de la Liga de Compositores Asiáticos en Filipinas (2015), el 30º Festival Internacional de Música Contemporánea de Cracovia (2018) y el 12º Festival Internacional de Música Contemporánea NeoArte en Gdansk (Polonia) (2023).

Fue profesora del Departamento de Teoría y Composición de la Facultad de Música de la Universidad Sungshin de Corea. Actualmente es Directora Ejecutiva de *Space for Sound* y trabaja como compositora independiente.

Dr. Hye-jeong H.Lee received B.A. and M.M. in Music Composition from Han-Yang University, Seoul, Korea and went on to complete M.A. in Music Composition from the State University of New York (SUNY) at Stony Brook with obtainment of Ph.D. in Music Composition from the SUNY, Buffalo, U.S.A.

Dr. H.Lee has been Lecturer at Rutgers University and William Paterson University in New Jersey as well as an Adjunct Associate Professor at Westminster Choir College.

Her composition works were selected at various music festivals, such as International Summer Course for New Music at Darmstadt (Germany), June in Buffalo (U.S.A.), the 33rd Asian Composers League International Festival and Conference at Phillipines (2015), the 30th Krakow International Contemporary Music Festival (2018), and the 12th NeoArte International Contemporary Music Festival in Gdansk, Poland (2023).

She was a Professor of Composition and Theory Department at College of Music, Sungshin University, Korea. Currently she is a CEO of *Space for Sound* and works as a freelancer composer.

## Eun-sil Kwon

La compositora Eun-sil Kwon se graduó en el Departamento de Composición y la Escuela de Posgrado de la Universidad Keimyung, y luego fue a Alemania y se graduó en la Universidad Nacional de Música de Leipzig (Konzertexamen) en Alemania, la Universidad Nacional de Música de Berna en Suiza y la Universidad Mozarteum (Diplom) en Austria.



Después de su regreso a Corea, realizó 10 presentaciones de composición individual y 2 presentaciones de composición para dos personas, y se presenta activamente en muchos festivales de música contemporánea en Corea y en el extranjero. Ha ganado el 30º Premio Cultural Geumbok y el Premio de Arte de Daegu 2017.

Actualmente trabaja como profesora asistente en la Universidad Keimyung, directora de la sucursal de Daegu de la Asociación de Compositoras Coreanas, Directora Musical del Ensemble Good Mori, Directora Artística del Festival Mundial de Cuerdas de Goryeong y compositora exclusiva de la Orquesta Filarmónica de Yeongnam.

Composer Eun-sil Kwon graduated from the Department of Composition and Graduate School of Keimyung University, and then went to Germany and graduated from Leipzig National University of Music (Konzertexamen) in

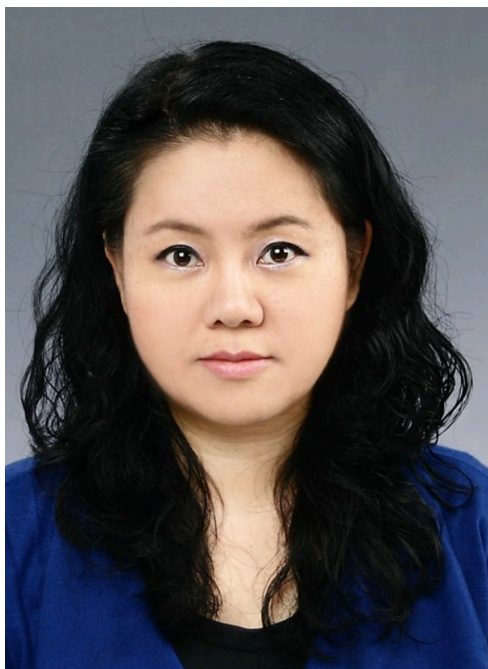
Germany, Bern National University of Music in Switzerland, and Mozarteum University (Diplom) in Austria.

After her return to Korea, she held 10 individual composition presentations and 2 two-person composition presentations, and is actively performing at many contemporary music festivals in Korea and abroad. She has won the 30th Geumbok Culture Award and the 2017 Daegu Art Award.

She is currently working as an assistant professor at Keimyung University, head of the Daegu branch of the Association of Korean Women Composers, Music Director of Ensemble Good Mori, Artistic Director of the Goryeong World String Festival, and exclusive composer for the Yeongnam Philharmony Orchestra.

## Won-jung Lee

La compositora Won-jung Lee se graduó en la Universidad Nacional de Música de Heidelberg-Mannheim, en Alemania, con los mejores resultados en el menor tiempo posible.



Mientras estudiaba, fue la ganadora más joven del Concurso Internacional de Composición Schied-mayer & Söhne, y desde entonces ha sido premiada en varios concursos de festivales de música, entre ellos el de la Fondazione Donne in Music, en Italia, donde ha acumulado experiencia y habilidades como compositora. Después de eso, regresó a Corea y obtuvo su Doctorado en Composición n.º 1 en la Universidad Nacional de Seúl. Actualmente trabaja como Profesora de Composición en la Universidad Chong-shin de Seúl y como Directora Artística del Festival Internacional de Música Contemporánea de Daegu (DCMF).

Composer Won-jung Lee graduated from the Heidelberg-Mannheim National University of Music in Germany with the best results in the shortest period.

While at school, she was the youngest winner of the Schied-mayer & Sohne International Composition Competition, and since then she has been awarded several competitions in music festivals, including Fondazione Donne in Music, Italy, where she has accumulated experience and skills as a composer. After that, she returned to Korea and obtained his Doctor in Composition No. 1 at Seoul National University. She currently works as a Composition Professor at the Chong-shin University in Seoul and as the Artistic Director of the Daegu International Contemporary Music Festival (DCMF)..

## **Dong-jin Bae**

Dong-jin Bae comenzó a ganar reconocimiento por su trabajo al ganar el gran premio en el Festival de Artes Creativas de Corea y el primer lugar en el Concurso Internacional de Composición en Weimar, Alemania, durante sus estudios en el extranjero. Después

de graduarse de la Universidad Nacional de Artes de Corea con un título en composición, se mudó a Alemania, donde estudió con varios compositores en la Universidad de Música y Artes Escénicas de Frankfurt, la Universidad de Música de Friburgo y la Universidad de Música y Artes Escénicas de Graz en Austria.



En 2009, recibió un encargo del Festival de Música Kasseler Musiktage en Alemania, lo que marcó el inicio de su carrera profesional. En 2011, fue seleccionado como beneficiario del patrocinio de la Fundación Mozart de Frankfurt, que apoya a compositores emergentes durante dos años. Ese mismo año, su trabajo fue seleccionado para el reconocido Taller Acanthes en Francia, un foro de larga trayectoria para el intercambio y la creación de redes de jóvenes compositores europeos, lo que le brindó la oportunidad de estrenar su pieza con la Orquesta Nacional de Lorena.

Además, fue seleccionado para el Programa Artist in Residence organizado por el Arts Council Korea y el Ministerio de Cultura de Austria, durante el cual residió en Viena y se dedicó a sus actividades creativas. Después de regresar a Corea en 2012, fue invitado a la Noche de Compositores Coreanos por el TIMF Ensemble, donde se presentaron sus obras. Su pieza ganadora del ARKO Contemporary Orchestra Music Festival, organizado por el Arts Council Korea, fue interpretada por la Orquesta Sinfónica KBS. También ha recibido encargos de numerosas organizaciones musicales prestigiosas, entre ellas la Filarmónica de Los Ángeles, la Orquesta Filarmónica de Seúl, la Orquesta de Cámara Hwaum, el Centro Nacional Gugak, el Coro Nacional de Corea y el Coro de la Ciudad de Incheon.

Además, ha sido compositor residente tanto de la Orquesta de Cámara Hwaum como de la Orquesta de Cámara de Seúl. Actualmente es profesor de composición en la Universidad Nacional de Artes de Corea.

Dong-jin Bae began to gain recognition for his work by winning the grand prize at the Korean Creative Arts Festival and first place at the International Composition Competition in Weimar, Germany, during his studies abroad. After graduating from the Korea National University of Arts with a degree in composition, he moved to Germany, where he studied under various composers at the Frankfurt University of Music and Performing Arts, the Freiburg University of Music, and the University of Music and Performing Arts Graz in Austria.

In 2009, he received a commission from the Kasseler Musiktage music festival in Germany, marking the start of his professional career. In 2011, he was selected as a recipient of the Frankfurt Mozart Foundation's sponsorship, which supports emerging composers for two years. That same year, his work



was chosen for the renowned Acanthes Workshop in France, a longstanding forum for the exchange and networking of young European composers, providing him the opportunity to premiere his piece with the Lorraine National Orchestra.

Additionally, he was selected for the Artist in Residence program organized by the Arts Council Korea and the Austrian Ministry of Culture, during which he resided in Vienna and engaged in his creative activities. After returning to Korea in 2012, he was invited to the Korean Composers' Night by the TIMF Ensemble, where his works were featured. His winning piece from the ARKO Contemporary Orchestra Music Festival, hosted by the Arts Council Korea, was performed by KBS Symphony Orchestra. He has also received commissions from numerous prestigious music organizations, including Los Angeles Philharmonic, Seoul Philharmonic Orchestra, Hwaum Chamber Orchestra, National Gugak Center, National Chorus of Korea, and Incheon City Chorale.

Furthermore, he has served as the resident composer for both Hwaum Chamber Orchestra and Seoul Chamber Orchestra. He is currently a Professor of Composition at Korea National University of Arts.



**Auditorio León de Greiff UNAL**



UNIVERSIDAD  
**NACIONAL**  
DE COLOMBIA

El Auditorio León de Greiff UNAL, como escenario de la Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia, con capacidad para 1604 espectadores, es la casa joven de la música, la casa habitual de la Orquesta Filarmónica de Bogotá desde hace más de 40 años, y de la Asociación Nacional de Música Sinfónica, y uno de los mejores escenarios acústicos de Latinoamérica.

Creado por la arquitecta Eugenia Mantilla de Cardoso, le mereció el Premio Nacional de Arquitectura en 1974, fue declarado Monumento Nacional en 1996. En noviembre de 2023 se realizó la reapertura del Auditorio, luego de un significativo trabajo de restauración integral y modernización, con el apoyo de la Orquesta Filarmónica de Bogotá y la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte de la Alcaldía Mayor de Bogotá.

En 2024 abrió sus puertas al público para la temporada de conciertos orquestales y corales, con la participación de la Orquesta Filarmónica de Bogotá, la Orquesta Sinfónica Nacional de Colombia, el Coro Nacional de Colombia, las orquestas del Conservatorio de Música UNAL, y un talentoso número de artistas solistas y grupales.

The Auditorio León de Greiff UNAL, as a venue of the Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia, with a capacity for 1,604 spectators, is the young home of music, the usual home of the Bogotá Philharmonic Orchestra for more than 40 years, and of the National Association of Symphonic Music, and one of the best acoustic stages in Latin America.

Created by the architect Eugenia Mantilla de Cardoso, it earned her the National Architecture Award in 1974, and was declared a National Monument in 1996. In November 2023, the Auditorium reopened, after significant comprehensive restoration and modernization work, with the support of the Bogotá Philharmonic Orchestra and the Secretariat of Culture, Recreation and Sports of the Alcaldía Mayor de Bogotá.

In 2024, it opened its doors to the public for the orchestral and choral season concerts, with the participation of the Bogotá Philharmonic Orchestra, the National Symphony Orchestra of Colombia, the National Choir of Colombia, the orchestras of the Conservatorio de Música UNAL, and a talented number of solo and group artists.

**Auditorio León de Greiff UNAL**

**Carrera 30 No, 45-03 Ed. 104 - [dircultura@unal.edu.co](mailto:dircultura@unal.edu.co)**

**[patrimoniocultural.bogota.unal.edu.co](http://patrimoniocultural.bogota.unal.edu.co)**



**[auditorioleondegreiff.museodearte.un](https://www.facebook.com/auditorioleondegreiff.museodearte.un)**



**[leondegreiff\\_unal](https://www.instagram.com/leondegreiff_unal)**



**[divcultural](https://twitter.com/divcultural)**



**[leondegreiff\\_unal](https://www.tiktok.com/@leondegreiff_unal)**

## CRÉDITOS DE LAS FOTOGRAFÍAS

### COPYRIGHT OF PICTURES

Fotografía de la portada / cover picture: © Space for Sound.

Retrato/portrait Q-Arte: © Carlos Lema.

Retrato /portrait Moisés Bertran i Ventejo: © Helena Molinos.

Retratos /portraits: © Cortesía de los artistas.

Auditorio León de Greiff UNAL: © Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia.



## AVISO DE PRIVACIDAD

El Auditorio León de Greiff de la Universidad Nacional de Colombia cuenta con cámaras de vigilancia en CCTV. Durante los eventos del Auditorio puede haber registro fotográfico y videográfico ocasional.

Las fotografías y los videos tomados por la Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia se manejarán de acuerdo con la Ley 1581 de 2012 de Protección de Datos Personales, y la Política de Tratamiento de Datos Personales de la Universidad Nacional de Colombia. Las fotografías y los videos se usarán para divulgar la memoria gráfica de los eventos, en la página web y redes sociales de la Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia.

La Universidad Nacional de Colombia, identificada con NIT 899.999.063, como responsable del tratamiento de información de datos personales, informa a todos los titulares que estos serán tratados de acuerdo con la Ley 1581 de 2012. Los datos de carácter personal recolectados por la Dirección de Patrimonio Cultural de la Universidad Nacional de Colombia por medio de fotos, videos, formatos físicos o a través de medios digitales, se encuentran bajo medidas que garantizan la seguridad, confidencialidad e integridad, y su tratamiento se realiza bajo nuestra Política de Datos Personales, la cual podrá consultar en nuestra página web [unal.edu.co](http://unal.edu.co).

La Universidad Nacional de Colombia, no se hace responsable sobre el uso indebido de imágenes, videos, o información de datos personales, realizada por terceros que no cuenten con la autorización del titular. Puede ejercer sus derechos como titular de conocer, actualizar, rectificar y revocar las autorizaciones dadas a las finalidades aplicables para el desarrollo de las relaciones laborales, académicas, contractuales y todas las demás relacionadas con el objeto social de la Universidad Nacional de Colombia, a través de los siguientes canales:

- Oficina de correspondencia: Comunicación dirigida al Oficial de Protección de Datos Personales; Dirección: Carrera 45 # 26-85 Edif. Uriel Gutiérrez Bogotá D.C., Colombia – 5 Piso – Oficina 566.
- Correo electrónico: [protecdatos\\_na@unal.edu.co](mailto:protecdatos_na@unal.edu.co).
- Teléfono: (+571) 3165000 – Ext. 18407.

**PRÓXIMOS CONCIERTOS**  
**EN EL AUDITORIO LEÓN DE GREIFF UNAL**



Viernes 21 de febrero de 2025 — 7:30 p.m.  
Sábado 22 de febrero de 2025 — 4:00 p.m.

**Ravel & Strauss**

*Orquesta Filarmónica de Bogotá*



Miércoles 26 de febrero de 2025, 7:30 p.m.

**Concierto para dos pianos en Mi mayor de Mendelssohn**

*Orquesta Sinfónica del Conservatorio de Música UNAL*



UNIVERSIDAD  
**NACIONAL**  
DE COLOMBIA